

## \* كۆۋالە يەكى ئازا \*

نوسىنى / رېبىكا جونسون

وېنە / ستىف پارىش

ۋەرگېرانى ئە ئىنگىلىزىيە ۋە / ە بدوللا سلىمان (مەشخەل)

كۆۋالە يەكى بچكۆلەنە ھەزى ئە گەرپان و چوونە دەرەۋە بوو. ھەزى دەكرد بەسەر پىشتى داىكىيە ۋە گەشتى دوور و درىژ بكات

بۇ گەرپان و سۇراخى گەلای بەتام و بىنىنى كۆۋالە تىر.

رۇژىكىان كۆۋالە بچكۆلەكە ئە داىكى پرسى ((داىكە، ئاىا ئەتوانىن بچىن بۇ گەشت و گەرپان ؟))

داىكى ۋەللامى داىيە ۋە ((ئۇھ كۆۋالە بچكۆلەكەم ئەمپۇ زۇر گەرەم))

كۆۋالە بچكۆلەكە وتى ((باشە.. من ئىستا گەرەم و ئازام... بەتەنھا ئەرۇم))

داىكى گوتى ((ئا ئەۋھا.. باشە برۇ))

كۆۋالەكە رۇيشت و زۇر بەۋرىيە ۋە ئەدارەكە ھاتە خوارەۋە و مامى كۆۋالە بچكۆلەكەش

ئەدارىكى نىزىكە ۋە لىپى دەرۋانى و لىپى پرسى ((ئەۋە بۇ كوى دەرۋى كورە گە نچەكە ؟))

كۆۋالە بچكۆلەكە بەشانازىيەكە ۋە ((من گەرەم و ئازام، من بەتەنھا گەشت ئەكەم))

مامەشى وتى ((ئا... ئاۋھا...))

كۆۋالە بچكۆلەكە ئەسەرەخۇ و زىاتر ئەدارەكە ھاتە خوارى بەتەنىشت داپىرەيدا گوزەرى كرد.

داپىرە زەرەخەنە يەكى بۇ كرد و گوتى ((ئۇھ كۆۋالە نازىزەكەم.. بۇ كوى دەرۋى ؟))

كۆۋالە بچكۆلەكە ۋەللامى داىيە ۋە ((من ئىستا گەرەم و ئازام.)) بەدەنگىكى بەرز ((من بەتەنھا

گەشت دەكەم)).

داپىرە گوتى ((ئا... ئاۋھا...))

كاتىك گەشىتە خوارەۋە دارەكە، بەخىرايى راي كرد بەرەۋ دارىكى تر و پىايدا ھەنگەرا.

ئەناكاۋ باپىرى لى پەيدا بوو و لىپى پرسى ((ئەۋە بەتەنھا بۇ كوى دەرۋى ؟))

كۆۋالە بچكۆلەكەش ۋەللامى داىيە ۋە وتى ((ۋەك دەرۋانى من ئىستا گەرەم و ئازام، من بەتەنھا

گەشت دەكەم)).

با پیرهشی وتی ((نا... ناوها...)) ((نهی نه و ماره گه وره یه ش نه گهل تودا گه شت



ده کات؟))

کوواله بچکوله کەش بە کاوه خوړوانییه سهره وه و ماره گه وره کە ی بینی که نه یفیشاند.



((فریام که ون!)) کوواله بچکوله که هاواری لی هه ئسا و پپی له ئقی داره که هه ئخلیسکا.



کوواله بچکوله که به په له و تاتوانی به خیرایی هاته خواره وهی داره که گوتی ((خوا حافیز با پیره)) و چوو هه لگزا یه وه به داره که ی خویمان و گوتی ((خوا حافیز دا پیره)) و

بەھەناسە بېرکى يەكى زۆرەو بە دارەكەدا ھەنگەپا بۆ سەر سەرەو ھو ئە ئاست  
مامىدا گوتى ((خو حافىز مامە)) و تا گە يىشتە سەر دارەكە و خۆى ھە ئدا يە سەر پشتى دا يىكى



دا يىكى ئىي پىرسى ((بزانم زو گە پاي تەو ھ؟))  
كۆوالە بچكۆلەكە گوتى ((و ەك دەزانى ئەمپۆ زۆر گەرمە دا يىكە گيان)).

سەرچاوە /

Brave Koala  
Story by Rebecca Johnson  
Photo by Steve Parish  
Printed in Australi 2003